

Information

Power Parts

90112916044

04. 2011

3.211.757



*KTM Sportmotorcycle AG
Stallhofnerstraße 3
A-5230 Mattighofen
www.ktm.com*

KTM **POWERPARTS**

Danke, dass Sie sich für KTM Power Parts entschlossen haben.
Alle unsere Produkte wurden nach den höchsten Standards entwickelt und gefertigt, unter Verwendung der besten verfügbaren Materialien.

KTM Power Parts sind rennerprobt und gewährleisten ultimative Performance.

KTM KANN NICHT VERANTWORTLICH GEMACHT WERDEN FÜR FALSCHES MONTAGE ODER VERWENDUNG DIESES PRODUKTS. Bitte befolgen Sie die Montageanleitung. Fachmännische Beratung und korrekte Installation der KTM PowerParts durch einen autorisierten KTM Händler sind unerlässlich, um das Optimum an Sicherheit und Funktionalität zu gewährleisten.
Danke.

Thank you for choosing KTM Power Parts!

All of our products are designed and built to the highest standards using the finest materials available.
KTM Power Parts are race proven to offer the ultimate in performance.

KTM WILL NOT BE HELD LIABLE FOR IMPROPER INSTALLATION OR USE OF THIS PRODUCT. Please follow all instructions provided. Professional advice and proper installation of the KTM PowerParts by an authorized KTM dealer are essential to provide maximum safety and functions.
Thank you.

Grazie per aver deciso di acquistare un prodotto KTM Power Parts.

Tutti i nostri prodotti sono stati sviluppati e realizzati secondo i massimi standard e con l'impiego dei migliori materiali disponibili.
Le KTM Power Parts sono collaudate nelle competizioni ed assicurano altissime prestazioni.

KTM NON PUÒ ESSERE RESA RESPONSABILE PER UN MONTAGGIO O USO IMPROPRIO DI QUESTO PRODOTTO. Per favore osservate le istruzioni nel manuale d'uso. Al fine di garantire la massima sicurezza e il corretto funzionamento, è indispensabile farsi consigliare da persone esperte e competenti e far eseguire l'installazione delle KTM PowerPart presso i concessionari KTM autorizzati.
Grazie.

Nous vous remercions d'avoir choisi KTM Power Parts.

Tous nos produits ont été développés et réalisés selon les plus hauts standards et en utilisant les meilleurs matériaux disponibles.
Les Power Parts de KTM ont fait leurs preuves en compétition et garantissent les meilleures performances.

LA RESPONSABILITÉ DE KTM NE SAURAIT ÊTRE ENGAGÉE EN CAS D'ERREUR DANS LE MONTAGE OU L'UTILISATION DE CE PRODUIT.

Il convient de respecter les instructions de montage.

Le conseil spécialisé et l'installation dans les règles de l'art des PowerParts KTM par un concessionnaire KTM agréé sont indispensables pour assurer un maximum de sécurité et de fonctionnalité.

Merci.

Gracias por haberse decidido por el Power Parts KTM.

Todos nuestros productos han sido desarrollados y producidos según los estándares más altos utilizando los mejores materiales disponibles.

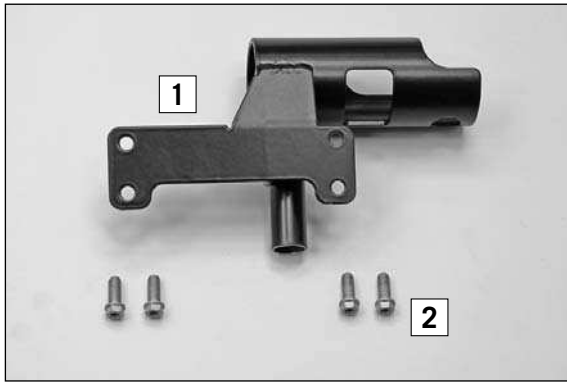
Las KTM Power Parts están probadas en competencia y garantizan un óptimo rendimiento.

NO SE PUEDE HACER RESPONSABLE A LA KTM POR UN MONTAJE O UN USO INCORRECTO DE ESTE PRODUCTO.

Le rogamos seguir las instrucciones para el montaje.

A fin de garantizar la máxima seguridad y un funcionamiento correcto es imprescindible acudir a un concesionario autorizado de KTM para obtener el mejor asesoramiento técnico e instalar correctamente las KTM PowerParts.

Gracias.



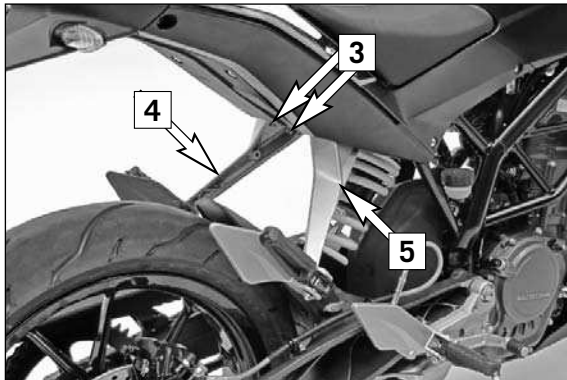
Lieferumfang:

1x Bügelschlosshalter (1)
4x Bundschraube M8x30 (2)

0025080306

Montage

- Schrauben links (3) und rechts demontieren und Soziusfußrastenanlage links (4) und rechts (5) abnehmen.
- Bügelschlosshalter (1) auf der Soziusfußrastenanlage links (4) und rechts (5) positionieren und mit den Schrauben M8x30 (2) (Lieferumfang) links und rechts montieren (25Nm) (siehe Bild A).



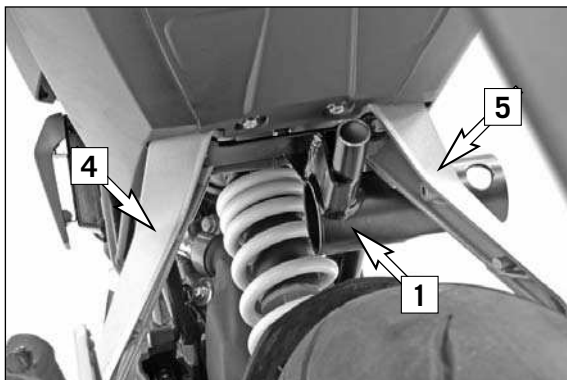
Scope of delivery:

1x U-lock bracket (1)
4x collar screws M8x30 (2)

0025080306

Assembly

- Remove the left (3) and right screws and the left (4) and right (5) passenger footrest units.
- Position the U-lock bracket (1) on the left (4) and right (5) passenger footrest units and mount on the left and right using the screws M8x30 (2) (included) (25 Nm) (see Figure A).



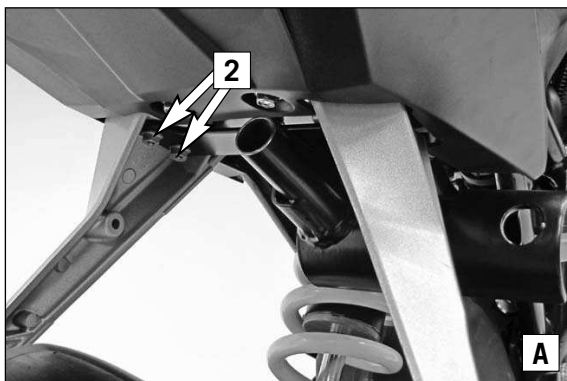
Volume della fornitura:

N. 1 supporto del lucchetto a U (1)
N. 4 viti flangiate M8x30 (2)

0025080306

Montaggio

- Smontare le viti a sinistra (3) e a destra e rimuovere la pedana passeggero di sinistra (4) e destra (5).
- Posizionare il supporto del lucchetto a U (1) sulla pedana passeggero di sinistra (4) e destra (5) e montarlo con le viti M8x30 (2) (in dotazione), sia sul lato sinistro che su quello destro (25 Nm) (v. figura A).



Contenu de la livraison :

1 support de cadenas (1)
4 vis à épaulement M8x30 (2)

0025080306

Montage

- Démontez les vis à gauche (3) et à droite et retirez le logement du repose-pied passager gauche (4) et droit (5).
- Placer le support de cadenas (1) sur le logement du repose-pied passager gauche (4) et droit (5) et le monter à l'aide des vis M8x30 (2) (contenues dans la livraison) à gauche et à droite (25Nm) (voir figure A).

Volumen de suministro:

1x soporte para cerradura con estribo (1)
4x tornillos de collarín M8x30 (2)

0025080306

Montaje

- Desmontar los tornillos a izquierda (3) y derecha y retirar las unidades de reposapiés del acompañante de la izquierda (4) y la derecha (5).
- Colocar el soporte para cerradura con estribo (1) en la unidad de reposapiés del acompañante izquierda (4) y derecha (5) y montarlo a la izquierda y a la derecha con los tornillos M8x30 (2) (volumen de suministro) (25 Nm) (véase la figura A).